

Sag anlagt den 24. september 2010 — Adriaens m.fl. mod Kommissionen

(Sag F-87/10)

(2011/C 13/78)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Stéphane Adriaens (Evere, Belgien) m.fl. (ved advokat M. Casado García-Hirschfeld)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om annullation af Europa-Kommissionens afgørelse som gengivet ved sagsøgernes lønsedler om at begrænse tilpasningen af deres løn med virkning fra juli 2009 til en forhøjelse på 1,85 % inden for rammerne af den årlige tilpasning af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte på grundlag af Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1296/2009 af 23. december 2009.

Sagsøgernes påstande

- Annullation af den anfægtede afgørelse for så vidt som den fastsætter procentsatsen for tilpasning af lønnen til 1,85 % i medfør af forordning nr. 1296/2009 om tilpasning med virkning fra den 1. juli 2009 af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte ved Den Europæiske Union samt af justeringskoefficienterne for disse vederlag og pensioner.
- Det fastslås, at sagsøgerne er berettigede til morarenter, der beregnes efter den procentsats, der er fastsat af Den Europæiske Centralbank, af det samlede beløb, der udgøres af forskellen mellem den løn, der er angivet på lønsedlerne fra januar 2010 samt på lønsedlerne vedrørende efterbetalingen for perioden fra juli til december 2009, og den løn, som de burde have haft ret til, indtil den dato, hvor den forsinkede berigtigelse af lønnen foretages.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 30. september 2010 — AK mod Kommissionen

(Sag F-91/10)

(2011/C 13/79)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: AK (ved advokaterne S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis og E. Marchal)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Annullation af afgørelsen om afvisning af sagsøgerens ansøgning om erstatning for lidt skade som følge af manglende udfærdigelse af karriereudviklingsrapporter og om iværksættelse af en administrativ undersøgelse til fastlæggelse af chikane samt en påstand om erstatning for den lidt skade.

Sagsøgerens påstande

- Annullation af afgørelsen om afvisning af den ansøgning, sagsøgeren indgav den 24. november 2009 om erstatning for lidt skade som følge af manglende udfærdigelse af sagsøgerens karriereudviklingsrapporter for perioderne 2001-2002, 2004, 2005 og 2008, samt om iværksættelse af en administrativ undersøgelse til fastlæggelse af chikane.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgeren for det første et beløb på 53 000 EUR for tabet af en mulighed for at blive forfremmet til lønklasse A5 i forfremmelsesåret 2003, foruden at berigtige hendes pensionsrettigheder ved betaling af de tilsvarende bidrag, for det andet et beløb på 400 EUR pr. måned (svarende til 70 % af forskellen mellem den invaliditetsydelse, hun modtager, og den, hun ville have modtaget, hvis hun var blevet forfremmet i 2003) og for det tredje et beløb på 35 000 EUR for den ikke-økonomiske skade, hun har lidt som følge af opretholdelsen af hendes ulovlige administrative situation, bl.a. på trods af Rettens domme af 20. april 2005 og af 6. oktober 2009 og af Personalerettens dom af 13. december 2007.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 1. oktober 2010 — Dricot-Daniele m.fl. mod Kommissionen

(Sag F-92/10)

(2011/C 13/80)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Luigia Dricot-Daniele. (Overijse, Belgien) m.fl. (ved advokat C. Mourato)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om annullation af lønsedlerne med berigtigelse af sagsøgernes vederlag for perioden fra juli til december 2009 og af de lønsedler, der er udfærdiget siden den 1. januar 2010 i forbindelse med den årlige tilpasning af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte på grundlag af Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1296/2009 af 23. december 2009.

Sagsøgernes påstande

— Sagsøgernes lønsedler RG/2009, deres lønsedler for januar 2010 og deres efterfølgende lønsedler annulleres, for så vidt som der i disse lønsedler anvendes en tilpasningssats på 1,85 %, idet virkningerne af disse lønsedler opretholdes, indtil der udfærdiges nye lønsedler.

— Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 4. oktober 2010 — Carpenito mod Rådet

(Sag F-94/10)

(2011/C 13/81)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Renzo Carpenito (Overijse, Belgien) (ved advokaterne L. Levi og S. Rodrigues)

Sagsøgt: Rådet for Den Europæiske Union

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om opretholdelse af virkningerne af de anfægtede lønsedler indtil vedtagelsen af en forordning, som med tilbagevirkende kraft erstatter Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1296/2009 af 23. december 2009, og påstand om erstatning for den økonomiske og ikke-økonomiske skade, sagsøgeren har lidt.

Sagsøgerens påstande

— Virkningerne af de anfægtede lønsedler opretholdes indtil vedtagelsen af en forordning, som med tilbagevirkende kraft erstatter forordning nr. 1296/2009.

— Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at erstatte det af sagsøgeren lidt økonomiske tab ved betaling af et beløb svarende til det løntab, der følger af anvendelsen af den åbenbart ulovlige forordning nr. 1296/2009, idet der til dette beløb skal lægges tilbagebetaling af den del af det månedlige »særlige lønfradrag«, der er opkrævet siden januar 2010 i henhold til vedtægtens artikel 66a, og hvis sats er fastsat fejlagtigt henset til nævnte forordning. Dette beløb fastsættes til 30 000 EUR, idet der tages forbehold for Personalerettens fortolkning.

— Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at erstatte det af sagsøgeren lidt ikke-økonomiske tab ved betaling af en symbolsk erstatning på 1 EUR.

— Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 4. oktober 2010 — Kerstens mod Kommissionen

(Sag F-97/10)

(2011/C 13/82)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Petrus Kerstens (Overijse, Belgien) (ved advokaterne L. Levi og S. Rodrigues)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om opretholdelse af virkningerne af de anfægtede lønsedler indtil vedtagelsen af en forordning, som med tilbagevirkende kraft erstatter Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 1296/2009 af 23. december 2009 og påstand om erstatning for den økonomiske og ikke-økonomiske skade, sagsøgeren har lidt.

Sagsøgerens påstande

— Virkningerne af de anfægtede lønsedler opretholdes indtil vedtagelsen af en forordning, som med tilbagevirkende kraft erstatter forordning nr. 1296/2009.

— Europa-Kommissionen tilpligtes at erstatte det af sagsøgeren lidt økonomiske tab ved betaling af et beløb svarende til det løntab, der følger af anvendelsen af den åbenbart ulovlige forordning nr. 1296/2009, idet der til dette beløb skal lægges tilbagebetaling af den del af det månedlige »særlige lønfradrag«, der er opkrævet siden januar 2010 i henhold til vedtægtens artikel 66a, og hvis sats er fastsat fejlagtigt henset til den nævnte forordning. Dette beløb fastsættes til mellem 40 000 EUR og 50 000 EUR med tillæg af morarenter, som sagsøgeren i øvrigt kræver, idet der tages forbehold for Personalerettens fortolkning.

— Europa-Kommissionen tilpligtes at erstatte det af sagsøgeren lidt ikke-økonomiske tab ved betaling af en symbolsk erstatning på 1 EUR.

— Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.